

**Vorlage für die Sitzung des Hauptausschusses am Donnerstag,  
dem 16. Januar 2014, um 18:30 Uhr, im Rathaus der Stadt Büdelsdorf,  
Sitzungsraum 1.20**

---

**Öffentlicher Teil:**

**Zu 1) Beachtung der Ausschließungsgründe nach § 22 GO**

Hinweise auf mögliche Ausschließungsgründe liegen bisher nicht vor.

**Zu 2) Anfragen, Vorschläge und Anregungen von Einwohnerinnen und  
Einwohnern zu Angelegenheiten der örtlichen Gemeinschaft, die  
nicht auf der Tagesordnung stehen**

**Zu 3) Anfragen von Mitgliedern des Hauptausschusses**

Anfragen liegen bisher nicht vor.

**Zu 4) Anpassung des Jahresabschlusses 2012**

Beim endgültigen Abschluss des Haushaltsjahres 2012 im EDV-System hat sich herausgestellt, dass systemseitig eine Buchung nicht korrekt durchgeführt worden ist. Es handelt sich hierbei um die Auflösung eines Zuschusses in Höhe von 494,35 Euro. Dies führt zu einer Veränderung des ursprünglich genehmigten Jahresabschlusses in folgender Weise:

Die Bilanzposition „Aufzulösende Zuschüsse“ wird um obigen Betrag reduziert. Im Gegenzug steigt das Jahresergebnis in gleicher Höhe auf jetzt 252.021,90 Euro und damit auch das Eigenkapital als übergeordnete Summe.

Die Bilanzsumme bleibt unverändert.

Aufgrund der Geringfügigkeit der Veränderung muss kein neuer Jahresabschluss erstellt werden.

Der Hauptausschuss wird um Kenntnisnahme gebeten.

## **Zu 5) Haushaltssatzung der Stadt Büdelsdorf für das Haushaltsjahr 2014**

Die Ergebnisse der Beratungen der Fachausschüsse sind in den Entwurf des Haushaltsplanes 2014 eingeflossen (**Anlage A**).

Danach ist im Ergebnisplan ein Defizit von ca. 3,5 Mio Euro zu erwarten.

Der Finanzplan sieht einen ungedeckten Finanzbedarf von ca. 4,5 Mio Euro vor.

Erfreulich ist festzustellen, dass der Bestand der liquiden Mittel aufgrund verschiedener Effekte (z.B. den Nichtankauf des Grundstückes Agnes-Miegel-Straße, erhöhte Erträge, Erstattungen im Bereich der Sozialhilfe) am Anfang des Jahres bei ca. 4,2 Mio Euro liegen wird.

Insofern wird es nicht notwendig sein, Kredite für konsumtive Ausgaben aufzunehmen (sog. Kassenkredite). Inwieweit ein Kreditbedarf für die Investitionen dann noch besteht, wird im Laufe des Jahrs zu entscheiden sein. Vorsorglich ist ein Kreditrahmen von max. 2,48 Mio Euro eingeplant.

Aufgrund des Beschlusses der Stadtvertretung vom 19.12.2013, die Schulentwicklungsplanung nunmehr umzusetzen (vorbehaltlich der Bereitstellung der entsprechenden Haushaltsmittel), wird in 2014 die Ausschreibung für den Neubau der Heinrich-Heine-Schule erfolgen. Damit ist der Wille zur Vergabe eines Auftrages verbunden, so dass entsprechende Haushaltsmittel zur Verfügung stehen müssen. Dieses gilt auch für die weiteren Maßnahmen der Schulentwicklungsplanung. Insofern ist in der Haushaltssatzung für 2014 eine Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 24.606.000 Euro für das Gesamtpaket der Maßnahmen auf der Grundlage des jetzigen Planungsstandes und zwei weiteren kleineren Maßnahmen aus anderen Bereichen aufgenommen worden. Die endgültige Höhe wird sich im weiteren Verfahren ergeben.

Die Verwaltung geht davon aus, dass sich die Gesamtsumme noch deutlich nach unten korrigieren wird. Die Kosten werden je nach Anfall dann auf die nächsten Jahre aufgeteilt (siehe auch mittelfristige Finanzplanung).

Der Höchstbetrag der Kassenkredite ist auf 2,0 Mio Euro festgesetzt. Dieses dient nur dazu, evtl. Liquiditätsengpässe im Laufe des Jahres zu überbrücken.

Aufgrund der zeitlichen Verschiebungen im Rahmen der Schulentwicklungsplanung sind insbesondere Kosten für die Interimslösungen der Grundschulen in 2014 noch nicht fällig.

Diese werden voraussichtlich in 2015 dann in entsprechender Höhe entstehen.

Um den Haushalt 2015 etwas zu entlasten, aber insbesondere um den Verpflichtungen auf dem Friedhof nachzukommen, schlägt die Verwaltung vor, den 2. Bauabschnitt des Friedhofsgebäudes und die Umstellung der Wasserversorgung sowie den Abriss des Altgebäudes in Höhe von insgesamt ca. 85.000 Euro doch schon in 2014 vorzunehmen.

Die Mittel sind im Haushaltsentwurf 2014 bereits eingestellt.

Die Einstellung der Mittel in den Haushalt 2014 bedeutet nicht automatisch auch die Umsetzung der Maßnahme. Sollte der Fachausschuss gegen den Vorschlag der Verwaltung Bedenken erheben, könnte die Ausgabe dann noch durch einen Beschluss des Fachausschusses gestoppt werden.

Die Verwaltung wird den Haushaltsentwurf 2014 in der Sitzung näher erläutern.

Die Teilstellenpläne sind in den Fachausschüssen beraten und entsprechend zur Übernahme in den Haushalt 2014 empfohlen worden. Sie fließen als Gesamtstellenplan in die Haushaltssatzung ein.

#### **Beschlussempfehlung:**

Der Hauptausschuss empfiehlt der Stadtvertretung, die als **Anlage C** beigefügte Haushaltsatzung der Stadt Büdelsdorf für das Haushaltsjahr 2014 zu beschließen. Der Bürgermeister wird ermächtigt, ggf. notwendige Anpassungen einzelner Ansätze noch vorzunehmen und in den der Stadtvertretung vorzulegenden Haushaltsentwurf einzuarbeiten.

### **Zu 6) Mittelfristige Finanzplanung 2015 - 2019**

Der mittelfristigen Finanzplanung (**Anlage A**) liegen die mittelfristige Investitionsplanung (**Anlage B**), die Schulentwicklungsplanung, die Prognosen zum kommunalen Finanzausgleich sowie die Umlagen nach dem heutigen Kenntnisstand zugrunde. Im Bereich der Personalkosten sind Tarifsteigerungen sowie Effekte aus der Schulentwicklungsplanung prognostiziert und hochgerechnet worden. Im Bereich der Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen (im Grundsatz der Aufwand ohne Personalkosten) sind Durchschnittswerte der letzten Jahre sowie die zu erwartenden Effekte aus der Schulentwicklungsplanung zugrunde gelegt worden. Steuererhöhungen sind im Bereich Gewerbesteuer ab 2015 mit 20 Prozent-Punkten und bei der Grundsteuer B ab 2016 mit 10 Prozent-Punkten eingerechnet.

Die Verwaltung wird die Systematik und die Ergebnisse der Planung in der Sitzung näher erläutern.

Festzustellen ist, dass nach dem derzeitigen Stand der mittelfristigen Finanzplanung Kassenkredite (Kredite für konsumtive Ausgaben) nicht notwendig sein werden. Allerdings ist auch deutlich erkennbar, dass im investiven Bereich ein permanenter Kreditbedarf bestehen wird.

Insofern sind die strukturellen Probleme der Haushalte auch in der Zukunft nicht beseitigt, die liquiden Mittel sowie Kommunalkredite für Investitionen „kaschieren“ diese weiterhin.

Der eingeschlagene Weg der strukturellen Haushaltskonsolidierung darf vor diesem Hintergrund auf gar keinen Fall verlassen werden. Die Bemühungen um mittelfristig ausgeglichene Haushalte müssen unvermindert weitergehen.

Im Übrigen ist darauf hinzuweisen, dass die mittelfristige Finanzplanung auf Annahmen und Prognosen sowie Hochrechnungen beruht. Von daher ist sie mit vielen Unwägbarkeiten behaftet und mit entsprechender Vorsicht zu begreifen. Es handelt sich somit um eine „informelle“ Planung. Diese wird jährlich angepasst und fortgeschrieben.

Der Hauptausschuss wird um Kenntnisnahme gebeten.

## Zu 7) Haushaltskonsolidierung 2015 und Folgejahre

Hierzu wird auf TOP 6.1 der Vorlage für die Sitzung des Hauptausschusses am 12. Dezember 2013 verwiesen.

Die Verwaltung wird die dort aufgeführten Vorschläge und Maßnahmen gemeinsam mit den zwischenzeitlich erteilten Prüfaufträgen im Laufe des 1. Halbjahres 2014 aufbereiten, konzeptionieren und anschließend zur Beratung in den Fachausschüssen bzw. im Hauptausschuss vorlegen.

Ziel ist es, bis spätestens zu den Haushaltsberatungen 2015 ein vom Hauptausschuss beschlossenes Maßnahmenpaket bzw. Eckpunkteprogramm zur mittel- und langfristigen Haushaltskonsolidierung vorliegen zu haben.

Büdelsdorf, den 10.01.2014

  
Hein

Anlage A: Langfristige Prognose über die Entwicklung des Ergebnishaushalts der Stadt Büdelsdorf Stand: 16.12.2013

| Laufende Verwaltungstätigkeit                   |                      | Ergebnisplan Teil 1 |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
|---|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | HH-Ansatz 2014       | Ist 2014            | Prognose für 2014    | 2015                 | 2016                 | 2017                 | 2018                 | 2019                 |
| <b>allgemeine Erträge</b>                       |                      |                     |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Grundsteuer A                                   | 600 €                | - €                 | 600 €                | 600 €                | 600 €                | 600 €                | 600 €                | 600 €                |
| Grundsteuer B                                   | 1.400.000 €          | - €                 | 1.400.000 €          | 1.428.000 €          | 1.494.500 €          | 1.524.390 €          | 1.554.878 €          | 1.585.975 €          |
| Gewerbesteuer                                   | 6.500.000 €          | - €                 | 6.500.000 €          | 6.870.000 €          | 6.870.000 €          | 6.870.000 €          | 6.870.000 €          | 6.870.000 €          |
| GA an der Eink.-steuer                          | 3.457.000 €          | - €                 | 3.457.000 €          | 3.639.500 €          | 3.818.500 €          | 4.004.100 €          | 4.192.900 €          | 4.192.900 €          |
| GA an der Umsatzsteuer                          | 464.000 €            | - €                 | 464.000 €            | 482.000 €            | 495.400 €            | 508.800 €            | 522.200 €            | 522.200 €            |
| Vergünstigungssteuern                           | 35.000 €             | - €                 | 35.000 €             | 35.000 €             | 35.000 €             | 35.000 €             | 35.000 €             | 35.000 €             |
| Hundesteuern                                    | 50.000 €             | - €                 | 50.000 €             | 50.000 €             | 50.000 €             | 50.000 €             | 50.000 €             | 50.000 €             |
| Ausgleichsleistungen FAG                        | 324.000 €            | - €                 | 324.000 €            | 333.600 €            | 343.600 €            | 350.500 €            | 357.500 €            | 364.600 €            |
| Zuwendungen und all. Umlagen <sup>1</sup>       | 574.400 €            | - €                 | 574.400 €            | 625.900 €            | 1.085.800 €          | 921.600 €            | 801.300 €            | 685.100 €            |
| nachrichtl. Schlüsselzuweisungen                | - €                  | - €                 | - €                  | - €                  | 453.131 €            | 286.634 €            | 168.618 €            | 54.700 €             |
| nachrichtl. Allgemeine Zuweisungen Land         | 144.000 €            | - €                 | 144.000 €            | 225.943 €            | 232.721 €            | 234.981 €            | 232.721 €            | 230.462 €            |
| Öff.-rechtliche Leistungsentgelte <sup>2</sup>  | 500.400 €            | - €                 | 500.400 €            | 510.400 €            | 520.600 €            | 531.000 €            | 541.600 €            | 552.400 €            |
| Priv.-rechtliche Leistungsentgelte <sup>3</sup> | 199.700 €            | - €                 | 199.700 €            | 203.600 €            | 207.600 €            | 211.700 €            | 215.900 €            | 220.200 €            |
| Kostenersatzungen u. -umlagen <sup>4</sup>      | 1.029.800 €          | - €                 | 1.029.800 €          | 1.050.300 €          | 1.071.300 €          | 1.092.700 €          | 1.114.500 €          | 1.136.700 €          |
| Sonstige ordentliche Erträge <sup>5</sup>       | 406.100 €            | - €                 | 406.100 €            | 414.200 €            | 422.400 €            | 430.800 €            | 439.400 €            | 448.100 €            |
| Aktivierete Eigenleistung <sup>6</sup>          | 48.500 €             | - €                 | 48.500 €             | 49.400 €             | 50.300 €             | 51.300 €             | 52.300 €             | 53.300 €             |
| <b>Summe: Ordentliche Erträge</b>               | <b>14.989.500 €</b>  | <b>- €</b>          | <b>14.989.500 €</b>  | <b>15.692.500 €</b>  | <b>16.465.600 €</b>  | <b>16.582.400 €</b>  | <b>16.748.000 €</b>  | <b>16.717.000 €</b>  |
| <b>allgemeine Aufwendungen</b>                  |                      |                     |                      |                      |                      |                      |                      |                      |
| Personalaufwendungen                            | 6.435.600 €          | - €                 | 6.435.600 €          | 6.995.435 €          | 6.881.411 €          | 6.948.199 €          | 7.014.642 €          | 7.150.514 €          |
| Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen     | 3.029.000 €          | - €                 | 3.029.000 €          | 2.230.877 €          | 2.460.263 €          | 2.325.993 €          | 2.122.780 €          | 1.711.339 €          |
| Bilanzielle Abschreibungen                      | 1.619.800 €          | - €                 | 1.619.800 €          | 1.338.060 €          | 1.338.060 €          | 1.338.060 €          | 1.646.383 €          | 1.692.312 €          |
| Ausgaben Zuweisungen Gem.                       | 470.300 €            | - €                 | 470.300 €            | 479.800 €            | 489.400 €            | 499.200 €            | 509.200 €            | 519.400 €            |
| Zuschüsse übrige Bereiche <sup>7</sup>          | 392.100 €            | - €                 | 392.100 €            | 400.000 €            | 408.000 €            | 416.200 €            | 424.600 €            | 433.100 €            |
| Gewerbesteuerumlage                             | 1.281.000 €          | - €                 | 1.281.000 €          | 1.186.700 €          | 1.281.200 €          | 1.281.200 €          | 1.281.200 €          | 1.281.200 €          |
| Finanzausgleichsumlage FAG                      | - €                  | - €                 | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  |
| Kreisumlage                                     | 3.426.000 €          | - €                 | 3.426.000 €          | 3.447.100 €          | 3.135.600 €          | 3.187.300 €          | 3.223.800 €          | 3.259.200 €          |
| Finanzausgleichsumlage Land                     | 121.000 €            | - €                 | 121.000 €            | 137.900 €            | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  |
| zusätzliche Kreisumlage                         | - €                  | - €                 | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  | - €                  |
| Sonstige ordentl. Aufwendungen <sup>8</sup>     | 1.832.300 €          | - €                 | 1.832.300 €          | 1.869.000 €          | 1.906.400 €          | 1.944.600 €          | 1.983.500 €          | 2.023.200 €          |
| <b>Summe: Ordentliche Aufwendungen</b>          | <b>18.607.100 €</b>  | <b>- €</b>          | <b>18.607.100 €</b>  | <b>18.084.900 €</b>  | <b>17.900.400 €</b>  | <b>17.940.800 €</b>  | <b>18.208.200 €</b>  | <b>18.070.300 €</b>  |
| <b>Saldo lfd. Verwaltung</b>                    | <b>- 3.617.600 €</b> | <b>- €</b>          | <b>- 3.617.600 €</b> | <b>- 2.392.400 €</b> | <b>- 1.434.800 €</b> | <b>- 1.358.400 €</b> | <b>- 1.460.200 €</b> | <b>- 1.353.300 €</b> |

**Jahresergebnis**

| Ergebnisplan<br>Teil 2   | HH-Ansatz<br>2014  | Ist<br>2014 | Prognose für<br>2014 | 2015               |                    | 2016               |                    | 2017               |     | 2018 |     | 2019 |     |
|--|--------------------|-------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-----|------|-----|------|-----|
|  |                    |             |                      | - €                | - €                | - €                | - €                | - €                | - € | - €  | - € | - €  | - € |
| Finanzerträge  | 182.200 €          | - €         | 182.200 €            | - €                | - €                | - €                | - €                | - €                | - € | - €  | - € | - €  | - € |
| Zinsen u. sonst. Finanzaufwend.  | 62.300 €           | - €         | 62.300 €             | 254.005 €          | 313.820 €          | 524.203 €          | 889.971 €          | 913.576 €          |     |      |     |      |     |
| Finanzergebnis   | 119.900 €          | - €         | 119.900 €            | 254.000 €          | 313.800 €          | 524.200 €          | 889.900 €          | 913.500 €          |     |      |     |      |     |
| <b>ordentliches Jahresergebnis</b> (ftd.<br>Verwaltung und Finanzergebnis) | <b>3.497.700 €</b> | <b>- €</b>  | <b>3.497.700 €</b>   | <b>2.646.400 €</b> | <b>1.748.600 €</b> | <b>1.882.600 €</b> | <b>2.350.100 €</b> | <b>2.266.800 €</b> |     |      |     |      |     |
| Außerordentliche Erträge   | 25.500 €           | - €         | 25.500 €             | 25.900 €           | 25.900 €           | 25.900 €           | 25.900 €           | 25.900 €           |     |      |     |      |     |
| Außerordentliche Aufwendungen  | - €                | - €         | - €                  | - €                | - €                | - €                | - €                | - €                |     |      |     |      |     |
| <b>außerordentliches Ergebnis</b>  | <b>25.500 €</b>    | <b>- €</b>  | <b>25.500 €</b>      | <b>25.900 €</b>    | <b>25.900 €</b>    | <b>25.900 €</b>    | <b>25.900 €</b>    | <b>25.900 €</b>    |     |      |     |      |     |
| <b>Jahresergebnis</b>  | <b>3.472.200 €</b> | <b>- €</b>  | <b>3.472.200 €</b>   | <b>2.620.500 €</b> | <b>1.722.700 €</b> | <b>1.856.700 €</b> | <b>2.324.200 €</b> | <b>2.240.900 €</b> |     |      |     |      |     |

Nachrichtliche Informationen (z.B. Sachverhalte mit Bedeutung über das laufende Haushaltsjahr hinaus):

**Index:**

- 1 Hierunter fallen u.a. Schlüsselzuweisungen und Allgemeine Zuweisungen vom Land. Grundlage ist die Steuerkraft im Zeitraum 1.7. des Vorvorjahres bis 30.6. des Vorj.
- 2 Zu den öffentlich-rechtlichen Leistungsentgelten gehören alle Einnahmen der Stadt, die auf Gebührensatzungen (z.B. Friedhof) basieren.
- 3 Privatrechtliche Leistungsentgelte sind u.a. die Mittagsverpflegung, die Elternbeiträge zur Schülerbeförderung oder Mieten und Pachten.
- 4 Hier werden Kostenerstattungen und -umlagen erfasst, z.B. Erstattungen Schülerbeförderung oder Personalkosten (Sprachförderung)
- 5 In diesem Bereich wird u.a. die Konzessionsabgabe abgebildet, außerdem enthalten Kto. 4049 u. 4216
- 6 Aktivierte Eigenleistungen stellen einen Vermögenszuwachs durch Arbeit der Stadt Büdelsdorf dar.
- 7 Hierunter fallen z.B. Betriebskostenzuschüsse.
- 8 Dieser Bereich beinhaltet Geschäftsausgaben, Versicherungskosten usw.
- 9, 10 Die Werte beinhalten vor allem sog. "Haushaltsfremde Ein- und Auszahlungen", z.B. Gelder welche die Stadt im Auftrag für fremde Behörden eintreibt und dann weiterleitet.

## Laufende Verwaltungstätigkeit

| Finanzplan<br>Teil 1                                 | HH-Ansatz<br>2014    | Ist<br>2014 | Prognose für<br>2014 | 2015                | 2016                | 2017                | 2018                | 2019                |
|--|----------------------|-------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>allgemeine Einzahlungen</b>                       |                      |             |                      |                     |                     |                     |                     |                     |
| Grundsteuer A  | 600 €                | - €         | 600                  | 600 €               | 600 €               | 600 €               | 600 €               | 600 €               |
| Grundsteuer B  | 1.400.000 €          | - €         | 1.400.000            | 1.428.000 €         | 1.494.500 €         | 1.524.390 €         | 1.554.878 €         | 1.585.975 €         |
| Gewerbesteuer  | 5.500.000 €          | - €         | 6.500.000            | 6.870.000 €         | 6.870.000 €         | 6.870.000 €         | 6.870.000 €         | 6.870.000 €         |
| GA an der Eink.-steuer                               | 3.457.000 €          | - €         | 3.457.000            | 3.639.500 €         | 3.818.500 €         | 4.004.100 €         | 4.192.900 €         | 4.192.900 €         |
| GA an der Umsatzsteuer                               | 464.000 €            | - €         | 464.000              | 482.000 €           | 495.400 €           | 508.800 €           | 522.200 €           | 522.200 €           |
| Vergnügungssteuern                                   | 35.000 €             | - €         | 35.000               | 35.000 €            | 35.000 €            | 35.000 €            | 35.000 €            | 35.000 €            |
| Hundesteuern   | 50.000 €             | - €         | 50.000               | 50.000 €            | 50.000 €            | 50.000 €            | 50.000 €            | 50.000 €            |
| Ausgleichsleistungen FAG                             | 324.000 €            | - €         | 324.000              | 333.600 €           | 343.600 €           | 350.500 €           | 357.500 €           | 364.600 €           |
| Zuwendungen und all. Umlagen <sup>1</sup>            | 245.200 €            | - €         | 245.200              | 625.900 €           | 1.085.800 €         | 921.600 €           | 801.300 €           | 685.100 €           |
| Off. -rechtliche Leistungsentgelte <sup>2</sup>      | 552.300 €            | - €         | 552.300              | 510.400 €           | 520.600 €           | 531.000 €           | 541.600 €           | 552.400 €           |
| Priv. -rechtliche Leistungsentgelte <sup>3</sup>     | 199.700 €            | - €         | 199.700              | 203.600 €           | 207.600 €           | 211.700 €           | 215.900 €           | 220.200 €           |
| Kostenersatzungen u. -umlagen <sup>4</sup>           | 1.029.800 €          | - €         | 1.029.800            | 1.050.300 €         | 1.071.300 €         | 1.092.700 €         | 1.114.500 €         | 1.136.700 €         |
| Sonstige Einzahlungen <sup>5</sup>                   | 391.600 €            | - €         | 391.600              | 414.200 €           | 422.400 €           | 430.800 €           | 439.400 €           | 448.100 €           |
| Zins u. sonst. Finanzeinzahlungen <sup>9</sup>       | 222.200 €            | - €         | 222.200 €            | 194.800 €           | 198.600 €           | 202.500 €           | 206.500 €           | 210.600 €           |
| <b>Summe: Einzahlungen lfd. Verwaltungstätigkeit</b> | <b>14.871.400 €</b>  | <b>- €</b>  | <b>14.871.400 €</b>  | <b>15.837.900 €</b> | <b>16.613.900 €</b> | <b>16.733.600 €</b> | <b>16.902.200 €</b> | <b>16.874.300 €</b> |
| <b>allgemeine Auszahlungen</b>                       |                      |             |                      |                     |                     |                     |                     |                     |
| Personalauszahlungen                                 | 6.289.100 €          | - €         | 6.289.100 €          | 6.414.900 €         | 6.543.200 €         | 6.674.100 €         | 6.807.600 €         | 6.943.800 €         |
| Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen          | 3.029.000 €          | - €         | 3.029.000 €          | 2.230.877 €         | 2.460.263 €         | 2.325.993 €         | 2.122.760 €         | 1.711.339 €         |
| Zinsen u. sonst. Finanzausgaben <sup>10</sup>        | 62.300 €             | - €         | 62.300 €             | 166.800 €           | 226.600 €           | 524.203 €           | 889.971 €           | 913.576 €           |
| Ausgaben Zuweisungen Gem.                            | 470.300 €            | - €         | 470.300 €            | 479.800 €           | 489.400 €           | 499.200 €           | 509.200 €           | 519.400 €           |
| Zuschüsse übrige Bereiche <sup>7</sup>               | 392.100 €            | - €         | 392.100 €            | 400.000 €           | 408.000 €           | 416.200 €           | 424.600 €           | 433.100 €           |
| Gewerbesteuerumlage                                  | 1.281.000 €          | - €         | 1.281.000 €          | 1.186.700 €         | 1.281.200 €         | 1.281.200 €         | 1.281.200 €         | 1.281.200 €         |
| Finanzausgleichsumlage Land                          | - €                  | - €         | - €                  | - €                 | - €                 | - €                 | - €                 | - €                 |
| Kreisumlage  | 3.547.000 €          | - €         | 3.547.000 €          | 3.447.100 €         | 3.135.600 €         | 3.187.300 €         | 3.223.800 €         | 3.259.200 €         |
| Finanzausgleichsumlage Kreis                         | - €                  | - €         | - €                  | 137.900 €           | - €                 | - €                 | - €                 | - €                 |
| zusätzliche Kreisumlage                              | - €                  | - €         | - €                  | - €                 | - €                 | - €                 | - €                 | - €                 |
| Sonstige Auszahlungen <sup>6</sup>                   | 1.832.300 €          | - €         | 1.832.300 €          | 1.869.000 €         | 1.906.400 €         | 1.944.600 €         | 1.983.500 €         | 2.023.200 €         |
| <b>Summe Auszahlungen lfd. Verwaltungstätigkeit</b>  | <b>16.903.100 €</b>  | <b>- €</b>  | <b>16.903.100 €</b>  | <b>16.333.100 €</b> | <b>16.450.700 €</b> | <b>16.852.800 €</b> | <b>17.242.700 €</b> | <b>17.084.900 €</b> |
| <b>Saldo lfd. Verwaltung</b>                         | <b>- 2.031.700 €</b> | <b>- €</b>  | <b>- 2.031.700 €</b> | <b>495.200 €</b>    | <b>163.200 €</b>    | <b>119.200 €</b>    | <b>340.500 €</b>    | <b>210.600 €</b>    |

**Investitionstätigkeit**

| <b>Finanzplan<br/>Teil 2</b>  | <b>HH-Ansatz<br/>2014</b> | <b>Ist<br/>2014</b> | <b>Prognose für<br/>2014</b> | <b>2015</b>          | <b>2016</b>          | <b>2017</b>           | <b>2018</b>          | <b>2019</b>          |
|---|---------------------------|---------------------|------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|
| Einz. Veräußerung Grundstücke   | 1.386.000 €               | - €                 | 1.386.000 €                  | - €                  | - €                  | - €                   | - €                  | 330.956 €            |
| Einz. Veräußerung beweg. Anlagevermögen   | - €                       | - €                 | - €                          | - €                  | - €                  | - €                   | - €                  | - €                  |
| Einz. Veräußerung Finanzanlagen   | - €                       | - €                 | - €                          | - €                  | - €                  | - €                   | - €                  | - €                  |
| Einz. Aus Rückflüssen für Investitionen   | 78.900 €                  | - €                 | 78.900 €                     | 78.000 €             | 78.000 €             | 78.000 €              | 78.000 €             | 78.000 €             |
| Einz. Aus Beiträgen u. ä. Entgelten   | 210.000 €                 | - €                 | 210.000 €                    | 124.800 €            | 519.000 €            | 526.200 €             | 167.400 €            | 55.200 €             |
| Sonstige Investitionseinzahlungen   | 96.600 €                  | - €                 | 96.600 €                     | 16.000 €             | - €                  | 297.868 €             | 373.318 €            | - €                  |
| <b>Summe: Einzahlungen aus Investitionen</b>  | <b>1.771.500 €</b>        | <b>- €</b>          | <b>1.771.500 €</b>           | <b>192.000 €</b>     | <b>597.000 €</b>     | <b>902.068 €</b>      | <b>618.718 €</b>     | <b>464.156 €</b>     |
| Ausz. Investitionszuschüsse   | 575.000 €                 | - €                 | 575.000 €                    | 150.000 €            | 150.000 €            | 150.000 €             | 150.000 €            | 150.000 €            |
| Erwerb von Grundst. u. Erschließung   | 1.535.000 €               | - €                 | 1.535.000 €                  | - €                  | - €                  | - €                   | - €                  | - €                  |
| Erwerb beweg. Anlagevermögen  | 703.100 €                 | - €                 | 703.100 €                    | 640.000 €            | 628.000 €            | 1.040.000 €           | 390.000 €            | 390.000 €            |
| Auszahlungen Baumaßnahmen   | 1.441.000 €               | - €                 | 1.441.000 €                  | 1.685.000 €          | 1.528.000 €          | 24.768.206 €          | 2.577.935 €          | 46.069 €             |
| <b>Summe: Auszahlungen aus Investitionen</b>  | <b>4.254.100 €</b>        | <b>- €</b>          | <b>4.254.100 €</b>           | <b>2.475.000 €</b>   | <b>2.306.000 €</b>   | <b>25.958.206 €</b>   | <b>3.117.935 €</b>   | <b>586.069 €</b>     |
| <b>Saldo Investitionen</b>  | <b>- 2.482.600 €</b>      | <b>- €</b>          | <b>- 2.482.600 €</b>         | <b>- 2.283.000 €</b> | <b>- 1.709.000 €</b> | <b>- 25.056.138 €</b> | <b>- 2.499.217 €</b> | <b>- 121.913 €</b>   |
| <b>Finanzmittelüberschuss/-fehlbetrag (Saldo lfd. Verwaltung und Saldo Investitionen)</b>             | <b>- 4.514.300 €</b>      | <b>- €</b>          | <b>- 4.514.300 €</b>         | <b>- 2.778.200 €</b> | <b>- 1.545.800 €</b> | <b>- 25.175.338 €</b> | <b>- 2.839.717 €</b> | <b>- 332.513 €</b>   |
| <b>Finanzierungstätigkeit</b>   |                           |                     |                              |                      |                      |                       |                      |                      |
| Aufnahme von Krediten   | 2.480.000 €               | - €                 | 2.480.000 €                  | 2.283.000 €          | 1.709.000 €          | 25.056.138 €          | 2.499.217 €          | 121.913 €            |
| Tilgung von Krediten  | 208.900 €                 | - €                 | 208.900 €                    | 447.050 €            | 532.500 €            | 583.284 €             | 670.853 €            | 1.006.502 €          |
| <b>Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>   | <b>- 2.271.100 €</b>      | <b>- €</b>          | <b>- 2.271.100 €</b>         | <b>- 1.835.950 €</b> | <b>- 1.176.500 €</b> | <b>- 24.472.854 €</b> | <b>- 1.828.364 €</b> | <b>- 884.589 €</b>   |
| <b>Änderung Bestand Liquider Mittel (Saldo Finanzierung und Finanzmittelüberschuss / -fehlbetrag)</b> | <b>- 2.243.200 €</b>      | <b>- €</b>          | <b>- 2.243.200 €</b>         | <b>- 942.250 €</b>   | <b>- 369.300 €</b>   | <b>- 702.484 €</b>    | <b>- 1.011.353 €</b> | <b>- 1.217.102 €</b> |
| Anfangsbestand Liquide Mittel 31.12.13  | 4.272.835 €               |                     |                              |                      |                      |                       |                      |                      |
| <b>Liquide Mittel</b>   | <b>2.029.635 €</b>        | <b>- €</b>          | <b>2.029.635 €</b>           | <b>1.087.385 €</b>   | <b>718.085 €</b>     | <b>15.601 €</b>       | <b>995.752 €</b>     | <b>2.212.854 €</b>   |

## Bauliche Maßnahmen und größere Anschaffungen (Angabe in Tausend €)

| Abschn. | Bezeichnung   | 2014 | 2015 | 2016 | 2017   | 2018 | später |
|---------|---|------|------|------|--------|------|--------|
| 11121   | Kosten Schulneubau  | 290  |      |      | 24.470 |      |        |
| 11131   | Im Rathaus Überspannungs-Bljitzschutz erstellen, Grob-Mittel- und Feinschutz        | 10   |      |      |        |      |        |
| 11131   | Rathaus, alle Fenster in 2 Bauabschnitten erneuern, in 2012 erst mal West-/Südseite | 80   |      |      |        |      |        |
| 11131   | Ersatz der Notstromversorgung   | 10   |      |      |        |      |        |
| 12611   | HLF 20  | 420  |      |      |        |      |        |
| 12611   | LF 16/TS (KAT-S) - Löschgruppenfahrzeug 16/TS                                       |      |      |      |        |      | 360    |
| 12611   | RW 1 (KAT-S) - Rüstwagen 1  |      |      |      |        |      | 140    |
| 12611   | DLK (muss 2018) - Drehleitergruppenfahrzeug   |      |      |      | 650    |      |        |
| 12611   | ELW - Einsatzleitwagen  |      | 170  |      |        |      |        |
| 12611   | LF 16/12 - Löschgruppenfahrzeug 16/20   |      |      |      |        |      | 380    |
| 12611   | Ausbau/Umbau Feuerwache   |      |      |      |        |      | 150    |
| 12611   | Erneuerung Heizungsanlage Feuerwache/Bauhof/Wohnungen (nur Regelung)                | 165  |      |      |        |      |        |
| 12611   | Umrüstung auf digitalen Funkverkehr   |      |      | 119  |        |      |        |
| 12611   | Beschaffung dig. Funkgeräte inkl. Montage   |      |      | 119  |        |      |        |
| 21111   | Fassadensanierung Emil-Nolde-Schule   |      |      |      |        |      | 187    |
| 21111   | Herstellung Außensportanlagen und Sprunggrube Emil-Nolde-Schule                     |      |      |      |        |      | 50     |
| 21111   | Sanierung Sporthallenboden Emil-Nolde-Schule  |      |      |      |        |      | 33     |
| 21111   | Erneuerung Klassenbeleuchtung (tlw.) u. E-Installation Emil-Nolde-Schule            |      |      |      |        |      | 188    |
| 21111   | Kanalnetzsanierung Emil-Nolde-Schule  |      |      |      |        |      | 60     |
| 21111   | Isolierung Dachboden Altbau Emil-Nolde-Schule                                       |      |      |      |        |      | 48     |
| 21111   | Neugestaltung des Außenbereichs Emil-Nolde-Schule                                   |      |      |      |        |      | 150    |
| 21111   | Austausch der Glaselemente Schleppdach Emil-Nolde-Schule                            |      |      |      |        |      | 10     |
| 21111   | Dacheindeckung Neubau Emil-Nolde-Schule   |      |      |      |        |      | 45     |
| 21111   | Neue Heizung gr. Sporthalle   |      | 90   |      |        |      |        |
| 21111   | Wärmeerzeuger Altbau ENS  |      | 23,5 |      |        |      |        |
| 21111   | Abriss Schulerweiterungsbau   |      | 35   |      |        |      |        |
| 21112   | Erneuerung Klassenraumbeleuchtung Friedrich-Ebert-Schule (1. Teil)                  |      |      |      |        |      | 40     |
| 21112   | Dachsaniierung Schulgebäude Friedrich-Ebert-Schule                                  |      |      |      |        |      | 40     |
| 21112   | Einrichtung von 4 Lernbüros, zentrale Garderobe und Akustikdecken                   |      |      |      |        |      | 142    |
| 21821   | Bodenbelag Haupteingang HHS   |      |      |      |        |      | 15     |
| 21821   | Kanalnetzsanierung Heinrich-Heine-Schule (KGS)                                      |      |      |      |        |      | 43     |
| 21821   | Außenanlagen Gemeinschaftsschule Heinrich-Heine-Schule (BBS/KGS)                    |      |      |      |        |      | 150    |
| 21821   | Kanalnetzsanierung Heinrich-Heine-Schule (BBS)                                      |      |      |      |        |      | 29     |
| 21821   | Fahrradständer mit Anlehnbügel errichten  | 15   |      |      |        |      |        |

| Abschn. | Bezeichnung   | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | später |
|---------|---|------|------|------|------|------|--------|
| 21821   | Parkplatz erstellen   |      |      |      |      |      | 75     |
| 22111   | Abbruch Schulgebäude Friedrich-Fröbel-Schule  |      |      |      |      | 100  |        |
| 27211   | Beschilderung Regale u. Lese- und Arbeitsplätze   |      | 8    |      |      |      |        |
| 27211   | Möbel für den Büroraum  |      | 5    |      |      |      |        |
| 27211   | Ergonomische Veränderung am Verbuchungstresen u. Neugestaltung Beratungsplatz           |      | 8    |      |      |      |        |
| 36511   | Erweiterung Kindergarten 1 = Lummerland (Multifunktionsraum)                            | 144  | 96   |      |      |      | 15     |
| 36512   | Fußböden erneuern im Kindergarten 2 = Liliput   |      |      |      |      |      | 640    |
| 42411   | Sanierung UG 2+3 Solar, Heizung, WW, Kontrollierte Lüftung, Dach                        |      |      |      |      |      | 37     |
| 42411   | Sanierung Kassenhaus Eiderstadion   |      |      |      |      |      | 82     |
| 42411   | Erstellung von Wasserbrunnen f.d. Beregnung der Sportplätze                             |      |      |      |      |      | 150    |
| 42411   | Heisterort-Neue Heizungsanlage mit WW, Solar, Kontr. Lüftung, extra Therme f. Vereinsh. |      | 40   |      |      |      |        |
| 42411   | Ballfangzaun  |      |      |      |      |      |        |
| 51111   | Abrechnung Obereder   | 200  |      |      |      |      |        |
| 51112   | Kostenanteil Stadtbau West  | 500  | 215  |      |      |      |        |
| 52111   | Entw. B 51, Ankauf Grundstück   | 45   |      |      |      |      | 44     |
| 52211   | Sanierung Hausmeisterwohnung Friedrich-Ebert-Schule                                     |      |      | 27   | 270  |      |        |
| 54112   | Ausbau Heimstraße   |      |      |      | 9    | 92   |        |
| 54112   | Ausbau Bruhnsche Koppel   |      |      |      |      |      | 620    |
| 54112   | Ausbau Neue Dorfstraße zwischen Ulmenstraße und Brandheideweg                           |      |      |      |      |      |        |
| 54112   | Baukosten Erschließung B-Plan 30  |      | 360  |      |      |      |        |
| 54112   | Straßenrückbau B-Plan Gebiet 33 "Brandheide-Südost"                                     |      | 27   | 270  |      |      |        |
| 54112   | Ausbau Parkstreifen An der Rauhstedt  |      |      |      |      |      |        |
| 54112   | Ausbau Brandstraße  |      |      |      |      |      | 455    |
| 54112   | Ausbau Hollingsstraße   |      |      |      |      |      | 375    |
| 54112   | Ausbau Rotdornstraße  |      |      |      |      |      | 294    |
| 54112   | Ausbau Annenstraße  |      |      |      |      |      | 500    |
| 54112   | Ausbau Am Ring (Süd)  | 125  |      |      |      |      |        |
| 54112   | Ausbau Friedrich-Hebbel-Straße  |      |      |      |      |      | 100    |
| 54112   | Ausbau Fritz-Lau-Straße   |      |      |      |      |      | 190    |
| 54112   | Ausbau Heinrich-Jacobs-Platz  |      |      |      |      |      | 80     |
| 54112   | Ausbau Hermann-Ehlers-Platz   | 18   | 180  |      |      |      |        |
| 54112   | Ausbau Kaiserstraße (Ost)   | 60   | 600  |      |      |      |        |
| 54112   | Ausbau Kampstraße   | 5    |      |      |      |      |        |
| 54112   | Ausbau Kirchenstraße  |      |      |      |      |      | 320    |
| 54112   | Ausbau Lindenstraße   |      |      |      |      |      | 400    |
| 54112   | Ausbau Rickerter Weg I  |      | 85   | 850  |      |      |        |

| Abschn. | Bezeichnung  | 2014  | 2015    | 2016  | 2017   | 2018 | später |
|---------|--|-------|---------|-------|--------|------|--------|
| 54112   | Baukostenzuschuss Sanierung RW-Kanal                       | 150   | 150     | 150   | 150    | 150  | 150    |
| 54112   | Kostenanteil Regenwasserkanal An der Rauhstedt             | 50    |         |       |        |      |        |
| 54112   | Deckenerneuerung An der Rauhstedt                          | 120   |         |       |        |      |        |
| 54112   | Erneuerung von Fahrgastunterständen                        | 25    | 25      | 25    |        |      |        |
| 54112   | Erneuerung Lichtsignalanlage Neue Dorfstraße/Parkallee     |       |         |       |        |      |        |
| 54121   | Baukosten Erweiterung Straßenbeleuchtung                   | 152   | 150     | 150   | 20     | 20   | 20     |
| 54121   | Austausch von Quecksilberdampf lampen                      | 43    | 43      |       |        |      |        |
| 55311   | Brunnenbau und Neuanlage Wasserentn.stellen komm. Friedhof | 10    |         |       |        |      |        |
| 55311   | Neubau Friedhofsgebäude - II Bauabschnitt Betriebshalle    | 62,5  |         |       |        |      |        |
| 55311   | Abriss altes Friedhofsgebäude                              | 12,5  |         |       |        |      | 150    |
| 55311   | Wegebau gemeindl. Teil Friedhof                            |       |         |       |        |      | 150    |
| 55311   | Wegebau kirchl. Teil Friedhof                              |       |         |       |        |      |        |
| 55311   | Bepflanzung kirchl. + gemeindl. Teil Friedhof              |       |         | 110   |        |      |        |
| 57321   | Mercedes Sprinter (Kastenwagen) Bauhof                     | 50    |         |       |        |      |        |
| 57321   | Nissan Primastar (Kastenwagen) Bauhof                      |       | 40      |       |        |      |        |
| 57331   | Dienstwagen Hausmeisterei                                  | 18    |         |       |        |      |        |
| 57341   | restl. Investitionskostenzuschuss Bürgerzentrum            | 10    |         |       |        |      |        |
|         | Summe:   | 2.790 | 2.350,5 | 1.820 | 25.569 | 362  | 7.107  |

fett =VE

## Haushaltssatzung der Stadt Büdelsdorf für das Haushaltsjahr 2014

Aufgrund der §§ 95 ff. der Gemeindeordnung wird nach Beschluss der Stadtvertretung vom 30.01.2014 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2014 wird

- |    |   |            |     |
|----|---|------------|-----|
| 1. | im Ergebnisplan mit   |            |     |
|    | einem Gesamtbetrag der Erträge auf                                    | 15.197.200 | EUR |
|    | einem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf                               | 18.669.400 | EUR |
|    | einem Jahresüberschuss von  | -          | EUR |
|    | einem Jahresfehlbetrag von  | 3.472.200  | EUR |
| 2. | im Finanzplan mit   |            |     |
|    | einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit auf | 14.871.400 | EUR |
|    | einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus lfd. Verwaltungstätigkeit auf | 16.903.100 | EUR |
|    | einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und | 4.251.500  | EUR |
|    | der Finanzierungstätigkeit auf  |            |     |
|    | einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und | 4.463.000  | EUR |
|    | der Finanzierungstätigkeit auf  |            |     |

festgesetzt.

### § 2

Es werden festgesetzt:

- |    |  |            |         |
|----|--|------------|---------|
| 1. | der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf | 2.480.000  | EUR     |
| 2. | der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf                                  | 24.606.000 | EUR     |
| 3. | der Höchstbetrag der Kassenkredite auf   | 2.000.000  | EUR     |
| 4. | die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf                            | 122,40     | Stellen |

### § 3

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

- |    |   |     |   |
|----|---|-----|---|
| 1. | Grundsteuer   |     |   |
|    | a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) | 320 | % |
|    | b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)                              | 380 | % |
| 2. | Gewerbsteuer  | 350 | % |

#### § 4

Der Höchstbetrag für unerhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen, Auszahlungen und Verpflichtungsermächtigungen, für deren Leistung oder Eingehung der Bürgermeister seine Zustimmung nach § 95 d der Gemeindeordnung erteilen kann, beträgt 10.000 EUR. Die Genehmigung der Stadtvertretung gilt in diesen Fällen als erteilt.

#### § 5

Nach § 6 Abs. 1 Nr. 6 GemHVO-Doppik sind erhebliche Investitionen im Vorbericht darzustellen. Für den Haushalt der Stadt Büdelsdorf wird festgelegt, dass erhebliche Investitionen vorliegen, wenn die Auszahlungen 50.000 EUR oder mehr betragen.

#### § 6

Für die auf Seite 1 im Haushaltsplan nach § 20 GemHVO-Doppik gebildeten Budgets gelten folgende Budgetierungsregelungen:

- a) Die Aufwendungen eines Budgets sind mit Ausnahme der Verfügungsmittel, der internen Leistungsbeziehungen, der Abschreibungen und der Zuführungen zu Rückstellungen und Rücklagen gegenseitig deckungsfähig. Die dazugehörigen Auszahlungen sind ebenfalls gegenseitig deckungsfähig.
- b) Die Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen eines Budgets sind gegenseitig deckungsfähig.
- c) Mehrerträge und die dazugehörigen Mehreinzahlungen eines Budgets können für Mehraufwendungen und die dazugehörigen Mehrauszahlungen verwendet werden. Das Gleiche gilt für Mehreinzahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen.
- d) Die Aufwendungen eines Budgets sind übertragbar. Die dazugehörigen Auszahlungen sind ebenfalls übertragbar.

#### § 7

Der jeweils zuständige Ausschuss wird ermächtigt, über die Aufhebung von Sperrvermerken im Haushalts- und Stellenplan zu entscheiden.

Die kommunalaufsichtliche Genehmigung wurde am ??? erteilt.

Büdelsdorf, 30.01.2014

Stadt Büdelsdorf  
Der Bürgermeister  
gez. Hein